

Argentinos kova už savo teritorijas Pietuose

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Prenumerata: Argentinoje 50.000 metams
Visur kitur 15 am. dolerių oro paštu
Redakcija, Administracija ir Spaustuvė:
José León Suárez 5684
1439 CAPITAL FEDERAL, Argentina.
Telefonas: 601 — Villa Lugano — 3153
Reg. Nac. de la Prop. Intelectual № 88237
Renovada

Redacción y Administración:
(1439) José L. Suárez 5684

Edit. - Director: Francisco Ožinskas

"LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA"

№ 1558

BUENOS AIRES, BALANDŽIO — ABRIL de 1982

METAI (AÑO) 54

ARGENTINOS KARIUOMENĖ ATSIĖMĖ MALVINŲ SALAS

Beveik 150 metų ginčas dėl Pietų Atlanto salų Malvinas. Georgias, Sandwich ir kitų mažesnių, tarp Argentinos ir Anglijos; po 30 metų nesekmingų derybų, argentiniečiai ryžosi pavartoti jėgą.

Balandžio 2, Argentina sutelkė savo laivyną prie salų ir kadangi vietoje buvo menka igula, tai argentiniečiai, be didesnio pasipriešinimo užėmė visas salas.

Užimant Malvinas (Falkland) salas žuvo vienas argentinų laivyno post mortem kapitonas Pedro Edgar. d) Giachino, ir 3 ciliniai užimant Georgias salas.

Kaip skelbia radio ir spauda, kad užimant kariškuose veiksmuose nežuvo ne vienas anglų igulos žmogus.

Anglija, dėl tokio argentiniečių veiksmų nutraukė diplomatinis santykius ir pradėjo organizuoti blokadą, pirmiausia ekonominę ir pasiuntė savo laivyną atsiimti salas.

Sujudo diplomatai. Anglija pareikalavo Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos posėdžio, kuriame pravedė Argentinos pasmerkimo už agresiją.

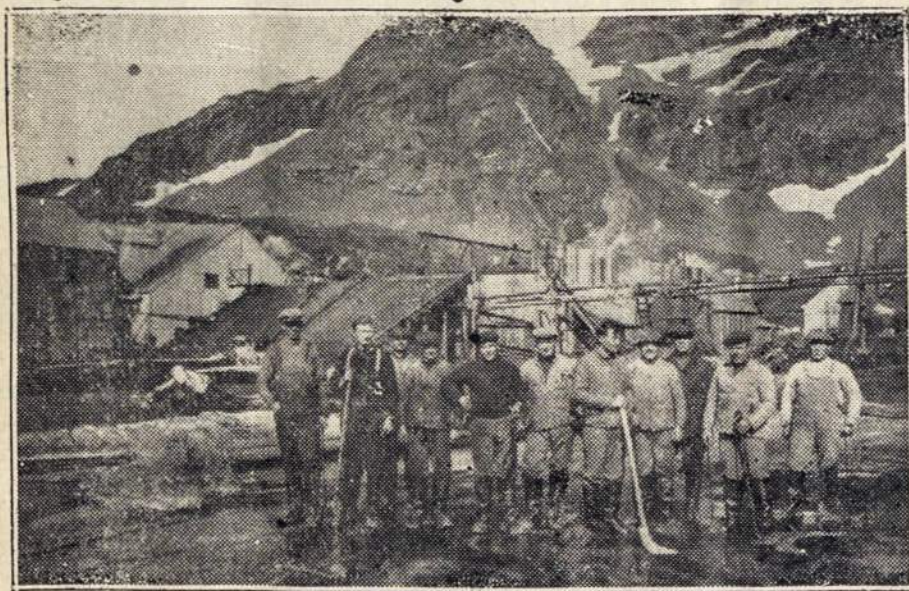
Tarpininkaujant JAV užsienio reikalų ministrui Alexander Haig, konfliktas šiek tiek atlyžo; tačiau abiem pusiems laikantis savo nusistatymo, klausimas sunkiai sprendžiamas. Rašant šiuos žodžius dar nebuvo žinoma kom baigsis šis ilgų metų ginčas tarp Argentinos ir Anglijos.

Pradeda aiškėti, kad Anglijos puse palaiko Europos Bendruomenės Valstybės ir JAV, tuo tarpu, kaip iš pranešimų aiškėja, kad Argentina palaiko Pietų Amerikos šalis, Tarybų Sąjungą ir komunistinę Kiniją.

Argentinos kariuomenės eilėse ir pašauktų atsarginių 2-ju laidų tarpe yra daug lietuvių vaikų. Karo aviacijoje, kiek mums žinoma yra vienintelis pilotas Carlos Alejandro Didžiulis, jis prieš kuri laiką turėjo avariją, ir dabar priskirtas prie transporto.

Washingtono pranešime tvirtinama, kad brandolinių raketų atakos išpėjimo sistema JAV turi daug trūkumų. Kompiuteriai jau kelis kartus išaiškino klaidingus aliarmus. Tuo reikalu vedami tyrimai.

Kinijoje pradėta krašto švaros kampanija. Rodydami pavidžį, komunistų partijos lyderiai, su šluotom rankose pasirodė centriniuose Pekino gatvėse.



Sud Georgias salų vaizdas, dėl kurių kiekvienu momentu gali kilti karas tarp Anglijos, kuri tas salas valdė beveik 150 metų ir Argentinos kuriai juos priklauso. Argentinai 2. 4. 82 jas išvadavus, anglai nori atsiimti. Anglija gavo Europos Bendruomenės

Karo pavojus suvienijo argentiniečius



Argentinoje visuose mokyklose prasidėjo mokslas. Nuotraukoje pradinės mokyklos mokytoja su pirmaklasiais mokiniais aiškina jiems dar neiškišus pradinio mokslo dalykėlius.

◆ Sibiro dujotekio projekte nemažą vaidmenį turi JAV pramonininkai ir jų kapitalas. Per praėjusius metus, Tarybų Sąjunga pirkė už 165 mil. dolerių specialiu dujotekio vamzdžiams tiesyti traktorių ir atsarginių jiems dalių. Tačiau amerikiečiai visą laiką reiškė abejones ir išpejo V. Europą dėl galimų pavojų atcityje. Po Lenkijos įvykių, prez. Reaganas buvo nutaręs dar grieščiau apriboti amerikiečių įnašą. Dabar viso galutinis nutarimas atidėtas.

◆ JAV planuoja pakelti plutonijaus ir trito produkciją. Tos medžiagos yra būtinos brandolinių ginklų gamybai. Prez. Reaganas nori per kelis metus sudaryti dideles brandolinių užtaisų atsargas.

◆ Graikijos min. pirm. A. Papan-dreou pareiškė, kad tas planas, pagal kurį prieš pusantrų metų Graikija grįžo į NATO, dabartinei krašto vyriausybei politiniai ir kariniai nėra priimtinas.

NAUJAS ŠVENTASIS

Lenkijos kunigas, kuris atidavė savo gyvybę gelbėdamas kitą kalinį, bus paskelbtas šventuoju. Iškilmės įvyks spalio 10 d. šv. Petro aikštėje, Romoje.

Kun. Maksimilijam Kolbė buvo vokiečių suimtas 1941 m. ir nusiųstas į Aushwitzo koncentracijos stovyklą. Kai vokiečiai paskelbė, kad jie numarins badu kelis kalinius, Franciszek Gajowniczek, buv fabriko darbininkas, pradėjo raudoti, sakdamas: "Aš esu vedęs ir turiu vaikų". Tada kun. M. Kolbė pasakė stovyklos komendantui: "Aš esu senas lenkų katalikų kunigas ir noriu mirti jo vietoje".

Jis buvo marinas badu, bet ilgai nemirė. Tada vokiečiai kun. Kolbė nuuodijo. Jis mirė 1941 m. rugpjūčio 14 d.

Išgelbėtas darbininkas Fr. Gajowniczek dabar 80 metų amžiaus, tebėra gyvas. Jis dalyvaus Romos iškilmėse.

Popiežius, būdamas lenkas, giliai pergyveno savo tautiečio kunigo pasišventimą, todėl paskubino paprastai ilgą procedūrą, kuri reikalinga paskelbimui šventuoju.

1990 GYDYS ELEKTRA

Keturiasdešimtis žymiausių Anglijos medikų nuomonė 90-aisiais metais cheminę anestetiją pakeis elektrine; taipgi operuojami žmonės ant operacinio stalo turės sąmonę, bet skausmo nejaus.

Bus galima pakeisti visas kūno dalis, išskyrus galvos ir nugaros smegenis. Senėjimo procesas bus iš dalies sulauktytas. Vidutinis žmogaus amžius pailgės.

Prognozė apskritai nuteikia optimistiškai, tačiau perspėja, kad narcomanija kai kuriose šalyse gali būti labai rimta socialinė problema.

◆ Tarptautinis strateginių Studijų Institutas Londone paskelbė, kad kilius karui Europoje ir susprogdinus 10 pirmųjų brandolinių užtaisų, žūtų apie 200 milijonų žmonių.

◆ Darbo konfederacija (CGT) 29. 3. 82 organizavo protesto eisenas. Norėjo sukcentruoti masinį mitingą prie valdžios rūm, protestui prieš nedarbą ir kainų kilimą. Valdžia eisenas uždraudė ir policija prieš demonstrantus pavartojo represijas. Buvo daug areštuotų. Mendozoje buvo 8 sužeisti vienas iš jų mirė

◆ Kovo 11 buvo organizuotas protesto mitingas prieš Anglijos vykdymo dėl Malvinų blokados. Minios užpildė istorinę 25 de Mayo aikštę. Iš prezidentūros mitingą stebėjo JAV u. r. ministras A. Haig, kuris buvo atskridęs į Buenos Aires su tarpinių misija. Argentinai nesutikus su pasiūlimu, išskrido atgal Anglijon.

NAUJAS BUENOS AIRES MIESTO INTENDENTAS

Po šešių metų buvimo Buenos Aires intendentu brigadierius Cacciatore, kuris padarė daug pertvarkimų Metropolyje, perleido naujai paskirtam miesto burmistrui, urbanistui Guillermui del Cioppo vieta.

Naujas miesto galva pradėjo citi savo pareigas labai sunkiose sąlygose. Ekonominis krizis pasireiškė visuose srityse. Valstybinėms viešiesiems darbams nera lėšų. Privati statyba paralyžuota. Fabrikai užsidarinėja arba mažina personalus. Bedarbių skaičius nuolat auga. Naujam intendentui bus nemažai rūpesčio su miesto sąmato subalansavimu.

◆ M. Koivisto, naujasis Suomijos prezidentas, savo pirmuoju vizitu pasirinko Maskvą, kur pasimatė su L. Brežnevui ir Gromyku. Prez. Koivisto pareiškė, jog Suomija ir toliau ves draugišką santykių politiką. T. Sąjungos atžvilgiu. Prieš rinkimus buvo spėjama, kad Koivisto kandidatura TS nėra patenkinta.

◆ Popiežius Jonas Povilas II meldėsi už Kinijos katalikus, kad jie po 35 metų atsisakymo vėl sugrįžtų po Vatikano sparnu. Bet Kinijos katalikai sako, kad jie nenori turėti jokių ryšių, nes jiems esą gerai ir taip, kaip dabar yra. Katalikus ten kontroliuoja valdžia tvarkomas taip vadina-mas patriotinis katalikų judėjimas.

◆ Šveicaras monsijoras Bruno B. Heim, popiežiaus Jono Povilo II pranoncijus iškėik savo kredencialus katalikų bažnyčia neturėjo pilno diplomatinio atstovavimo Anglijoje. Oficialiai ryšius su Vatikanu nutraukė Anglijos karalius Henrikas VIII 1534 metais. Šių metų gegužio mėn. 28 — birželio 2 dd. popiežius ruošiasi kelionei į Angliją.

CONVOCATORIA A ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DEL CENTRO LITUANO

ASOCIACION DE SOCORROS MUTUOS Y CULTURAL

Fundada el 10 de octubre del año 1926

Personería Jurídica otorgada por el P. E. Nacional por Decreto
№ 25.362 de fecha 13. XII - 1951

SR. ASOCIADO:

En cumplimiento de lo dispuesto por nuestro estatuto y reglamento social tenemos el agrado de dirigimos a Ud. con el objeto de invitarle a concurrir a la Asamblea General Ordinaria que se llevará a cabo en nuestro local social, calle Tabaré 6950 Capital, el DOMINGO 25 de Abril de 1982 a las 17 hs., a fin de tratar el siguiente:

ORDEN DEL DIA

- 1º) Apertura de la Asamblea.
- 2º) Lectura del Acta de la Asamblea anterior.
- 3º) Designación de dos socios para firmar el acta.
- 4º) Consideración de la Memoria, Inventario, Cuenta de Gastos y Recursos y Balance General correspondiente al año 1981 e informes del Organó de Fiscalización.
- 5º) Aceptación de nuevos socios.
- 6º) Renovación de los tres socios vocales suplentes de la Comisión Directiva y un suplente del Organó de Fiscalización.
- 7º) Cierre de la Asamblea.

Susana E. Tamasiunas
Secretaria

Luis Julio Miciudas
Presidente

De los Estatutos del Centro Lituanó:

Art. 42. — Las asambleas se celebran válidamente, aún en casos de reformas de Estatutos y de disolución social, sea cual fuere el número de socios concurrentes una hora después de la fijada en la convocatoria si antes no se hubiese reunido ya la mitad más uno de los socios con derecho a voto. Las resoluciones se adoptarán por mayoría de la mitad más uno de los socios presentes a la votación, que será ordinariamente por signos, pero cuando la Asamblea lo resuelva, la votación puede ser secreta o nominal.

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Isteigtas 1927 metais
PIETŲ AMERIKOJE
Leidėjas-Red.: Pranas OŽINSKAS
PRENUMERATA METAMS:
Argentinoje: 50.000 Argentinos pesų
Pietų Amerikon 12 Amerikos dol.
Visur kitur 15 am. dolerių oro paštu
Pinigines perlaidas — Giro Postal
arba čekius siūsti sekanciai.
FRANCISCO OŽINSKAS,
Casa Central, Correo Argentino
José León Suárez 5684
(1439) Buenos Aires, Argentina
Asmeniškai kreiptis geriausia
atnandieniais nuo 15 iki 18 valandos.

GEGUŽIS — SPAUDOS

VAJAUS MĖNUO

Jau virš 50 metų kaip Argentinos Lietuvos Balsas skelbia gegužyje — spaudos vajų. Ir štai dėl ko: Tuo laiku visi jau būna sugrižę iš atostogų, jaunimas jau būna išjungęs mokslą, ir tuo metu prasideda kolonijoje socialinis bei kultūrinis veikimas. Padažnėja salėse parengimai ir tautiečių dažnesni susitikimai, tuo laiku būna patogiausios laikas ir su laikraščiu sureguliuoti sąskaitas, atnaujinti prenumeratas.

Tik per spaudą, kolonijoje susižinome. Tik per spaudą, žinome apie savo tautiečių gyvenimą, apie jaunimo pasiekimus moksle ir visokius negandus mūsų tarpe.

Argentinos Lietuvos Balsas jau virš 50 metų kaip kruopščiai surenka žinias apie įvykius kolonijoje ir galimai aiškiau ir tiksliau pateikia savo skaitytojams.

Argentinos Lietuvos Balsas, kaip nepolitinis organas netarnauja jokiai politinei srovei — bet tik pateikia informaciją iš socialinio ir kultūrinio gyvenimo. Dėl to, kaip matome iš skelbiamų prenumeratorių sąrašų — A. L. Balsas yra plačiai skaitomas ir visų skaitytojų laukiamas svečias, kaip savo laiškuose išreiškia gausūs skaitytojai prenumeratoriai.

Todėl mieli prenumeratoriai ir šį kartą kviečiame, tuos kurie dar neat naujino savo prenumeratas, ateinančio GEGUŽIO mėnesyje būtina sutvarkyti savo prenumeratą. Būtų gerai, kad ir savo kaimynus, kurie dažnai paskaito laikraštį pasiskolinę — paraginti užsiprenumeruoti. Mums žinomi atvejai, kur namų savininkai iš nuomininkų pasiskolinę skaito arba priešingai, o kartais net tolimi kaimynai pasiskolina.

Visiems žinoma tiesa, kad juo laikraštis turi daugiau prenumeratorių, tuo lengviau laikraščiu egzistuoti. Argentinoje yra daug bendruomenių kurios nustojo savo kalboje laikraščiu. Lietuvos kolonija Argentinoje, nesakydama, kad turi tobulą savo spaudą, bet ir tik dėka žmonių, kurie su didele meile savo kalbai, dėdami viršžmoniškas pastangas ją išlaiko.

Todėl brangūs tautiečiai, jei esi skolingas laikraščiu, šio gegužės mėnesyje būtina atsisteisk. Iš anksto už tai dėkojame.

A. L. Balso Leidėjai

♦ **KALENDORIŲ 1982 METAMS**
ALB prenumeratoriai, kurie gyvena arčiau Leidyklos gali atsisiimti. Tolimesniems bus išsiųstas paštu.

Penkiuose Kontinentuose

LIETUVOJE GĖLES AUGINA ŠILTADARŽIUOSE

Kašėdorių sodininkystės tarybinis ūkis už parduotas gėles šiemet jau gavo daugiau kaip 600 tūkstančių rublių pajamų. Per 1981 metus ūkio gėlininkai 17 tūkstančių kvadratinėjų metrų ploto šiltnamiuose išaugins milijoną įvairių gėlių žiedų, 100 tūkstančių gėlių vazonėlių.

Prisirpo raudonšoniai obuoliai soduose. Kasdien penkias tonas obuolių išgabendavo į pardotuves, o šimtus t. sukraudavo į ūkio šaldytuvus. Bendras sodų derlius viršėjo du tūkstančius tonų vaisių.

MIRTIES NUOSPRENDIS

Sausio 26 d. Tarybų Sąjungos aukščiausiojo teismo išvažiuojamoji sesija, posėdžiavusi Pakruojo kultūros namų salėje, svarstė Pamušio bažnyčios klebono Leono Mažeikos ir jo šeimininkės Teklės Martinaitytės nužudymo bylą.

Teismo nuosprendis: Už tyčinį nužudimą sunkinančiomis aplinkybėmis Kazlauską Adolfą pripažinti kaltu ir paskirti mirties bausmę. O Baltamiejūnienei — ketveri metai laisvės atėmimo bendro režimo darbo stovykloje ir priverstinis gydymas nuo alkoholio.

L. VLADIMIROVUI 70 METŲ

Vilniaus universiteto bibliotekos direktorius Levas Vladimirovas vasario 27 d. atšventė savo amžiaus 70 metų sukaktį.

Gimęs 1912 m. vasario 27 d. Telšiuose, L. Vladimirovas 1932 m. baigė Šilutės gimnaziją ir studijavo V. D. universitete Kaune ir vėliau Vilniuje. Nuo 1948 m. buvo Vilniaus universiteto bibliotekos direktorium ir nuo 1953 m. bibliotekininkystės katedros vedėju. Kelis metus, pradedant 1964 m. buvo JOT bibliotekos direktorium New Yorke.

NAUJA KEPYKLA

Linkuvoje, pakruojaus rajone, atidaryta nauja duonos kepykla. Simbolinį raktą statybininkai įteikė rajono kooperatyvų sąjungos pirm. J. Norvilai. Pirmą duoną šioje kepykloje užminkė darbo veteranė V. Dambrauskienė. Naujoji kepykla per parą parūpins 26,2 tonos duonos ir pyrago gaminių.

PAMINĖJO POETĄ JOVARĄ

Poeto J. Kriščiūno-Jovaro atminimui skirtas literatūrinis konkursas buvo surengtas Šiauliuose. Vertintojų komisija susilaukė apie pusantro šimto įvairaus žanro kūrinių. Prozininkų grupėje pirmą premiją laimėjo žurnalistas Strakys, poetų grupėje — mokytojas V. Kirkutis. J. Kriščiūno-Jovaro atminimui skirtus konkursus nutarta padaryti metiniu renginiu.

KAUNO AUTOBUSŲ STOTIS

Kaune pradėjo veikti užmiestinių autobusų stotis. Ji turi didelę laukiamąją salę, aštuonias kasas bilietams nusipirkti.

Naujose patalpose įsikūrė bufetas ir lagaminams saugoti skyrius.

KAUNO MENO TURTAI GALERIJUOSE

Chicagoje neseniai dideliu pasisekimu praėjo P. Domšaičio tapybos darbų paroda. Ta proga verta prisiminti, kad šio menininko darbų yra ir Kauno paveikslų galerijoje. Galerija yra M. K. Čiurlionio valstybinis dailės muziejaus filialas.

Šiam muziejui dar priklauso ir paties Čiurlionio darbų muziejus, skulptūros ir vitražo galerija, keramikos muziejus ir buvusio Pažaislio vėnuolyno architekūrinis ansamblis. Be Domšaičio galerijoje dar yra Kasilios Varno, Žmuidzinavičiaus ir visos kitos eilės žymių menininkų darbų, kaip tai P. Rubenso "Nukryžiuotasis", E. van de Veldės "Žiema", M. Chagallo "Kompozicija" ir kitos.

Iš buvusios Iglulos bažnyčios galerija į nauuosius rūmus perkelta 1978 m. Ją numatoma plėsti ir toliau. Per ateinančius ketverius metus bus pastatyta pastatas su 4600 kv. m. ploto pastovia. ekspozicijai. Taip pat bus įrengta eksponatų saugykla, restauravimo dirbtuvės, 200 vietų auditorija, kavinė ir administracinės patalpos.

Kauno paveikslų galerijai vadovauja D. Valatka.

AUDRA KLAIPĖDOJE

Klaipėdoje vasario pirmomis dienomis vėl siautė audra. Ji atgėnė iš Baltijos jūros ir Kuršių marias didžiulius ledų luitus, kurie užblokavo uostą. Buvo ištrigę laivai. Pereitą lapkritį didžiulė audra Klaipėdos uoste perlaužė per pusę anglių tanklaivį ir į pliažus išlėjo tūkstančius tonų mazgo, kuris ir dabar tebevalomas.

MIRĖ J. MOTIEKAITIS

Kovo 17 po sunkios ligos Lietuvoje mirė muzikas Jonas Motiekaitis. Gimęs 1903 m. gegužės 31 d. Panevėžyje. J. Motiekaitis mokėsi Panevėžio mokytojų seminarijoje, vėliau — Klaipėdos muzikos mokykloje. Dirbo muzikos mokytoju Rietave, Raseiniuose ir Ukmergėje. Vadovavo chorams.

ŽIEMOS PALYDĖTUVĖS

Tiesą 28. 2. 82 laidoje rašo, kad Palangoje buvo palydėta žiema ir pasveikintas, dar neatėjęs, pavasaris. Dvi dienas trukusioje iškilmėje buvo ir kvieslys su palyda, vaikučių pipiručiu apsuptyje, ir Morė, sukaliudamasi traukė garsiojo Palangos tilto link, stengėsi nusivilioti ten kuo daugiau svieto. O suviluotiems buvo prisakyta išvaryti žiemą ir sutikti pavasarį, patiems pasijuokti ir kitus prajuokinti, blynų prisivalgyti iki sočiai ir tiek pat gryno oro prisikvepuoti bei namučiu neužmiršti, ten parnešti gerą nuotaiką bei riestainio skylę lauktuvių... Karnavale dalyvavo didžiulėmis žirklemis ginkluotos Palangos Juzė, būriai raganų ir velniukų. Idomiausias betgi buvo netikėtas "skraidančios lėkštės" nusileidimas prie prekybos centro. Iškilnių dalyvius viliojo kaukių ir žemai, tiškų įvairių valgių parodos, etnografinio ansamblio koncertai, muzikinio Kretingos dramos teatro spektaklis "Svirplys".

• **SAKALAUSKŲ RESTORANE**
• Po mišiai pietūs
• Baras, pietūs, vaišės
• La Rioja 2259 — Avell.
• Tel. 208 - 3237

• **ALBERTO SKREBUTĖNAS**
• Contador Publico Nacional
• Contabilidades - Impuestos
• Nacionales y Provinciales
• Balances
• Santo Domingo 3315
• Tel. 28 - 3192

JURGIS JANKUS LAUREATAS

JAV LB Kultūros tarybos 1981 m. literatūros premijos vertinimo komisija savo kovo 3 posėdyje Chicagoje nutarė 3.000 dol. Lietuvos Bendromenės premiją paskirti Jurgiui Jankui už rankraštinį apsakų rinkinį "Paparčio žiedas". Premijos mecenatas JAV LBS Krašto valdyba.

Vertinimo komisija sudarė: Česlovas Grincevičius pirm., kun. Vytautas Bagdonavičius, Marija Saulaitytė - Stankūvienė, Aušrelė Lilevičienė ir Alfonsas Tyrolis - Šešplaukis.

Į premija kandidavo 8 knygos ir rankraščiai. Premija J. Jankui buvo iteikta Premijų šventėje De-troite balandžio 18 d.

LIETUVOJE YRA ŠIMTAMEČIŲ SENIŲ

Taį Kelmės rajone gyvenantis Povilas Karanauskas. Jis nė nepastebėjo, kaip jam 1981 metais pavasarį sukako šimtas metų. Jis niekad nesikreipė pas daktarus, nes jie jam nebuvo reikalingi. Jis ir dabar dar tebėra žvalus, judrus, linksmas ir sveikas.

Tiesiant žemaičių plentą — akmenis skaldė, o vėliau dešimt metų gėnė kolūkio avis.

BRAZDŽIONIUI 75 METAI

JAV lietuvių spauda atžymėjo poeto Bernardo Brazdžionio, dabar gyvenančio Kalifornijoje, 75 metų sukaktį. Gimęs 1907 m. vasario mėn. 2 d. Biržų apskr. B. Brazdžionis pradėjo kurti būdamas gimnazistu. Pradžioje Vytės Nemunėlio slapyvardžių rašė vaikų žurnaluose.

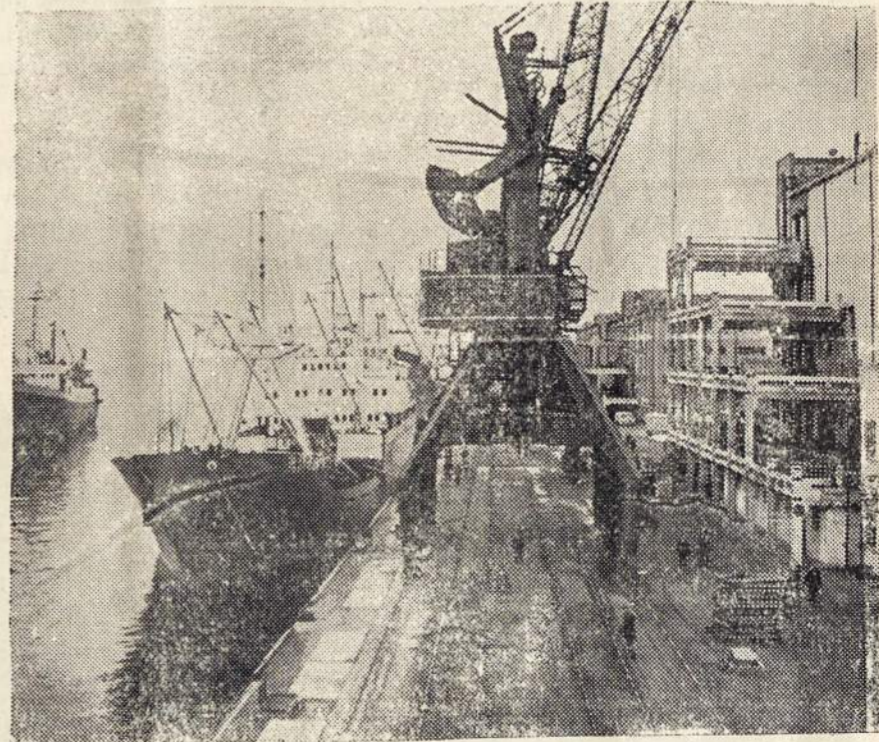
SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS LITUANOS UNIDOS en la ARGENTINA
Avda. SAN MARTIN 3175 - Lanus Oeste
Con Personeria Juridica - Decreto 3770/58

REUNION GENERAL DE SOCIOS

La Comisión Directiva informa a sus asociados que el proximo 17 de Abril de 1982 a las 18 horas en nuestro sede social se llevara a cabo la "REUNION GENERAL DE SOCIOS", se invita a participar a todos nuestros asociados.

Alicia Ana Mikucionis
Secretaria

Hector Levanavicius
Presidente



Klaipėdos uosto vaizdas. Čia apsilanko viso pasaulio prekybiniai laivai.

Paskutinius metais uostas labai sumodernėjo, yra daug technikos.

Saugokite savo kojas, jos saugos Jūsų sveikatą!

Jūsų pedikiuras — "CHRISTIAN"

GIRIBONE 1187, CAPITAL

551 - 2940

Parduodame:

Kojines blaundų gysloms ir palaikytojus (sopoters) lėkščioms pedoms, pigiai.

Amžinybėn iškeliauvus

VLADUI MACAIČIUI

jo žmonai Genovaiti Bražnaiti, dukrai mokytojai Janci sūnui Poviliui ir kitiems artimiesiems, liūdesio valandoje, reiškiamame kuo nuosirdžiausia užuojautą kartu liūdedami dėl tauraus lietuvių mirties.

Emilija G. Korsakienė,
Stasė N. Balienė,
Uršulė Vinciušienė,
Aldona V. ir Roberto Benetti,
Marija ir Juozas Zavickai

Asamblea General Ordinaria de Socios de la Sociedad de S.M. LITUANOS UNIDOS en la ARGENTINA

Con Personería Jurídica - Decreto 3770/58

CONVOCATORIA

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS

Cumpliendo con lo dispuesto por los Estatutos Sociales, la Comisión Directiva se complace en comunicar a los Señores Asociados que la Asamblea General Ordinaria de Socios se realizará el día 17 de Abril de 1982, a las 19 horas, en nuestra sede social, Av. San Martín 3175, Lanús Oeste, con el siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1º) Apertura de la Reunión.
- 2º) Lectura del Acta anterior de la Asamblea General Ordinaria de Socios celebrada el día 11 de abril de 1981.
- 3º) Homenaje a los Socios fallecidos.
- 4º) Recuento de socios asistentes.
- 5º) Lectura y aprobación de la Memoria, Balance General y Cuadro Demostrativo de la Cuenta de Ganancias y Pérdidas.
- 6º) Informe de las Subcomisiones de Secciones, Comisión Revisora de Cuentas, Comisión de Buffet, Juzgado de Honor y Comisión Directiva.
- 7º) Elección de la Comisión Revisora de Cuentas, Comisión de Buffet y Juzgado de Honor.
- 8º) Designación de dos asociados para firmar el acta.
- 9º) Cierre de la Reunión.

ALICIA ANA MIKUCIONIS
Secretaria

HECTOR LEVANAVICIUS
Presidente

MEMORIA

La Comisión Directiva de la Sociedad de Socorros Mutuos Lituanos Unidos en la Argentina, tiene la satisfacción de proponer a la consideración de los Señores Asociados esta Memoria, el Balance General, Cuadro Demostrativo de la Cuenta de Ganancias y Pérdidas, correspondientes al Ejercicio Económico cerrado el 31 de diciembre de 1981.

A tal fin nos es grato informar a Uds. la actividad de la Sociedad durante el período que nos ocupa en los rubros seguidamente detallados.

ACTIVIDAD SOCIAL: En el ejercicio tratado se efectuaron ocho (8) festivales resultando de los mismos una ganancia de \$ 13.483.529. Deseamos hacer una mención especial y agradecida a la desinteresada colaboración ofrecida por los asociados de nuestra Institución que han contribuido para alcanzar el éxito logrado en este rubro.

En el transcurso del año, y bajo la dirección de la Srta. Alejandra Spreafico y la colaboración de la Srta. Ana Bacanskis y Gustavo Czop, el conjunto infantil de danzas folklóricas lituanas, constituido por aproximadamente 30 niños, se ha presentado en distintas oportunidades en festivales de la Sociedad, participando asimismo en actos patrióticos organizados por la Municipalidad de Lanús.

Durante el año 1981 se han dictado en nuestra Institución clases de idioma lituano, cursos que han estado a cargo de la Srta. Mónica Barsauskas.

Asimismo se formalizó en el transcurso del año el Grupo Scouts, bajo la conducción del joven Gustavo Czop.

Durante el corriente año nuestro Conjunto Vocal "Zibutes", bajo la dirección del Dr. Juan J. Simanaukas y el acompañamiento musical del Ing. Guillermo Kliuga, se ha presentado en el Teatro Coliseo de la Capital Federal por invitación del Club de Leones de Belgrano y además en la Ciudad de Berisso en conmemoración del 50º Aniversario de la Sociedad Lituana "Mindaugas" y el Festival del "Día del Inmigrante", organizado en esta oportunidad por el Superior Gobierno de la Provincia de Buenos Aires.

Desde hace varios años se desarrolla en la cancha de fútbol, la reunión semanal de asociados que practican este deporte, contando día a día con mayor cantidad de adeptos.

Además en nuestras instalaciones se han dictado clases de gimnasia correctiva y modeladora, para damas y caballeros, bajo la asistencia del profesor Sr. Antonio Andriuskevicius.

ACTIVIDAD MUTUAL: Durante el año 1981 se han recibido varias denuncias por enfermedad, de las cuales las subvenciones que se debieron abonar fueron donadas voluntariamente por los señores asociados, a quienes agradecemos. La atención médica ha estado a cargo del Dr. Juan José Simanaukas.

Durante este período nuestra Sociedad ha lamentado la sensible pérdida de los siguientes asociados:

Apellido y Nombre	Fecha Fallecimiento	Sección
ASCILA, Ursula	25/ 1/1981	2º
PACAS, Marcela	27/ 1/1981	2º
SIUSIS, José	13/ 2/1981	2º
DEMENZIUNAS, Simón	26/ 2/1981	1º
SADUKAS, Magdalena	27/ 2/1981	6º
ALIUKAS, Bruna	12/ 4/1981	2º
KALAINIS, Alejandro	13/ 4/1981	6º
CAUSILLAS, Claudio	2/ 6/1981	2º
ALIUKAS, Teófilo	9/ 6/1981	2º
ZUKAUSKAS, Carlos	14/ 7/1981	2º
PACAS, Guillermo	11/11/1981	2º

CONSTRUCCIONES: En este rubro hemos de destacar la importante obra que se ha comenzado a partir del segundo semestre del año: un natatorio y obras complementarias largamente anheladas por los socios de nuestra Institución. Esta construcción está supervisada por la Subcomisión de Pileta de Natación, compuesta por los señores Hugo Spreafico, Alberto Stalioraitis, Alberto Stukas, Máximo Vogel y Norberto Cyzius, contando con el asesoramiento profesional del Arq. Sr. Adolfo Muszkiet, quien ha realizado el proyecto y está a cargo de la dirección de la misma.

Los trabajos realizados en este período son:

- a) Excavación.
- b) Hormigonado de la superficie total que comprende:
 - Natatorio (15 x 7,50 mts.).
 - Vereda perimetral.
 - Sala de máquinas.
 - Sótano.
 - Dos solariums.
 - Buffet.
 - Pileta para niños.
- c) Elevación y revocado de medianeras existentes.

En todos los trabajos citados en este rubro se han invertido hasta el cierre de este ejercicio la suma de \$ 155.636.350.

SITUACION ECONOMICA: El presente ejercicio arrojó una utilidad de \$ 188.381.439 en nuestra Sede Social Central, y de \$ 1.187.354 en la 6ª Sección de la Ciudad de Córdoba, que hacen un superávit total durante el año 1981 de \$ 189.568.793.

ALICIA ANA MIKUCIONIS
Secretaria

HECTOR LEVANAVICIUS
Presidente

SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS LITUANOS UNIDOS EN LA ARGENTINA — LANUS O., Pcia. Bs. As. BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1981.

ACTIVO			PASIVO		
ACTIVOS CORRIENTES			PASIVOS CORRIENTES		
DISPONIBILIDADES			DEUDAS		
Caja:			Cuentas Varias a Pagar:		
LANUS	15.708.300		LANUS	84.026	
CORDOBA	3.033.893	18.742.193	CORDOBA	648	84.674
Bancos:			Depósitos Asociados:		
LANUS	27.620.257		LANUS	50.375	135.049
CORDOBA	476.178	28.096.435	CORDOBA		
CREDITOS			TOTAL DEL PASIVO CORRIENTE		
Cuentas a Cobrar:			135.049		
LANUS		15.238.720	PASIVOS NO CORRIENTES		
BIENES DE CAMBIO			No existen.		
Mercaderías en Cantina:			PATRIMONIO NETO		
LANUS - Existencia según inventario	18.654.996		Capital Social:		
CORDOBA - Existencia según inventario	300.000	18.954.996	LANUS	65.580.635	
TOTAL DEL ACTIVO CORRIENTE			CORDOBA	2.636.148	68.216.783
81.032.344			UTILIDAD DEL EJERCICIO		
ACTIVOS NO CORRIENTES			Pérdidas y Ganancias:		
BIENES DE USO			LANUS	188.381.439	
Campos y Terrenos:			CORDOBA	1.187.354	189.568.793
LANUS - Valor original	22.300		TOTAL DEL PATRIMONIO NETO		
CORDOBA - Valor original	450		257.785.576		
Quinta:			TOTAL DEL PASIVO		
LANUS - Valor original	140.700		257.920.625		
Edificios:					
LANUS - Valor original	9.817.217				
CORDOBA - Valor original	18.419	9.835.636			
Muebles y Útiles:					
LANUS - Valor original	11.470.488				
Incorporaciones del ejercicio	1.501.000				
CORDOBA - Valor original	12.971.488				
	857	12.972.345			
Maquinarias y Herramientas:					
LANUS - Valor original	794				
Instalaciones Deportivas:					
LANUS - Valor original	98.560				
CORDOBA - Valor original	1.166	99.726			
Ropería:					
LANUS - Valor original	2.000.000	25.071.951			
menos: Fondo Amortizaciones					
LANUS - Edificios	695.463				
Muebles y Útiles	2.867.173				
Maquinarias y Herramient.	721				
Instalaciones Deportivas	49.850				
Ropería	200.000	3.813.207			
CORDOBA - Edificios	4.793				
Muebles y Útiles	856				
Instalaciones Deportivas	1.164	6.813			
SUBTOTAL DEL ACTIVO NO CORRIENTE			21.251.931		
más: Obras en Ejecución					
LANUS - Construcción Natatorio	155.636.350				
TOTAL DEL ACTIVO NO CORRIENTE			176.888.281		
TOTAL DEL ACTIVO			257.920.625		

ESTADO DE RESULTADOS CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO FINALIZADO de 31 de DICIEMBRE de 1981. SECCION CENTRAL — LANUS OESTE — BS. AIRES.

EGRESOS		INGRESOS	
Amortizaciones	1.703.122	Cuotas Sociales	4.330.260
Contribución Impositiva	4.087.600	Ingreso por Festivales	13.483.529
Donaciones	1.787.500	Donaciones Recibidas	32.000
Roturas, Extravíos, Reparaciones	9.192.180	Alquiler Local a otras Sociedades	47.150.000
Imprenta, Papelería, Franqueo, Propaganda	2.684.580	Billares, Cancha, Paleta	1.947.500
Gastos Funcionamiento Edificios	22.257.594	Intereses Bancarios	23.255.272
Servicio Médico, Farmacia	50.000	Resultado Explotación Cantina	12.277.639
Subvenciones Enfermos	36.000	Ingresos Generales	7.862.000
Gastos Generales	13.430.986	Ingresos pro Construcción Natatorio	133.272.801
	55.229.562		
UTILIDAD DEL EJERCICIO	188.381.439		
	243.611.001		243.611.001

ESTADO DE RESULTADOS CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO FINALIZADO de 31 de DICIEMBRE de 1981. SECCION 6a. — PROVINCIA DE CORDOBA.

EGRESOS		INGRESOS	
Amortizaciones	533	Alquiler Salón a otras Sociedades	4.400.000
Contribución Impositiva	232.472	Resultado Explotación Cantina	251.800
Gastos Funcionamiento Edificios	2.801.670	Intereses Bancarios	159.329
Imprenta, Papelería, Franqueo, Propaganda	88.500		
Roturas, Extravíos, Reparaciones	500.600		
	3.623.775		
UTILIDAD DEL EJERCICIO	1.187.354		
	4.811.129		4.811.129

Héctor Levanavicius
Presidente

José Raúl Stalioraitis
Tesorero

Alicia Ana Mikucionis
Secretaria

Ricardo J. Kubilinas
Contador

INFORME DE LA COMISION REVISORA DE CUENTAS

A los Señores Socios de la Sociedad de Socorros Mutuos Lituanos Unidos en la Argentina:
Habiéndose procedido a la revisión de los libros de contabilidad y comprobantes de Caja, correspondientes al Ejercicio Económico Financiero del año 1981, informamos a Uds. que hemos encontrado todo de conformidad con el presente Balance General, para ser presentado el mismo ante la Asamblea General Ordinaria de Socios para su aprobación.

CASIMIRO KLIUGA - J. LEOPOLDO STANKEVICIUS - JUAN BAKAITIS

VIEŠA PADEKA

Pirmon eilen dėkojame PLB Kultūrinių reikalų Komisijai kuri mum sudarė galimybę aplankyti mūsų vyresniųjų brolių, gyv. JAV, kolonijas, jiems nuvežti lietuviškas sienas pradžūginti, lietuviškų dainų iš Argentinos, plačiau susipažinti su tenyčių kultūrinių gyvenimų.

Washington: mus globojusiemus pp. A. Lukšiu šeimai, G. Zubkui, pp. Gureckams, p. Gaigalui. Lietuvos Atstovai dr. Bačkiai su Ponia, p. R. R. Kasparui kuris mum sudarė progą įdainuoti į juosta, kad transliuoti per Amerikos Balsą Lietuvon.

Chicagoje: D. Valentinaitei, O. ir J. Valentinsams, D. Kučnienė, E. Norėikienė, O. Bražiūnams, K. Dėdelams, R. Maskoniui, E. Čepulevičiams.

Detroit: J. Urbono ir A. Rugenio šeimoms.

Cleveland: Dr. E. Lenkausko ir inž. R. Kuduko šeimoms, J. Malskiui, Z. Kripavičiūte, V. Bacevičiui, R. Klionienei.

San Francisco: P. Sidzikauskieni, A. Vindašiams, Bačanskams, Z. Valentinaitei, R. Narakienei, D. Janutienei.

Los Angeles: S. ir O. Deveikiams, kompozitorei G. Gudauskienė už gaidas, p. O. Razutienei už plokšteles, R. ir G. Kuzavinams.

St Petersburg: P. Pupleiņei, J. Taoros ir pirmininkų Krasauskui.

Visiems, mūsų nuoširdžiausias AČIŪ!

Zuzana Valadkiatė de Lopez ir Antanas Slančiauskas

Buenos Aires, 1982 m., kovo 11 d.,

S. L. Arg. Veikla

Av. San Martín 3175, Lanús O.

S. L. Arg. patalpose kiekvieną šeštadieniais nuo 16:30, abėjų lyčių jaunimas lavinasi lietuvių tautinių šokių, dainų bei žaidimų. Vadovauja A. Spreafico-Daugirdaitė, A. Bačanskaitė, M. Baršauskaitė ir G. Czop.

S. L. Arg. rūmose kas šeštadienis nuo 15 iki 16 val. mokamasi lietuvių kalbos pasikalbėjimais. Vadovauja Leopoldas Stankevičius.

S. L. Arg. Valdyba sykiu su ba. seino statybos komisija išleido naują laidą 500 "Bonos de Contribución" po 500.000 pesų. Juos turintįji dalyvaus: gegužio, birželio, liepos, rugpjūčio ir rugsėjo mėnesiais, paskutiniame lošime spalvuotos TV aparato, ir spalio mėn. automobilio Ford Falcon 0km. modelo 82.

Sporto mankštos pamokos pradedo SLA, nuo kovo 1 ir vyksta pirmadieniais ir ketvirtadieniais nuo 19 iki 20 val. vyrams ir nuo 20 iki 21 moterims. Vadovauja sporto instruktorius Antonio Andriūškevičius.

Penktadieniais, po 20 iki 0 val. S. L. Arg. sodybos aikštėje praktikuojamas futbolas.

S.L. A. 1982 METŲ

PARENGIMAI:

Balandžio 17, šeštadienį, 17 val Mėtinis narių susirinkimas.

Balandžio 18, sekmdienį, 12 val. sezono atdarimo pietūs visiems.

Liepos 9, antradienį, 10 val Pamaldos už mirusius SLA narius Aušros Vartų bažnyčioje. Po pamaldų pietūs SLA sodyboje.

Liepos 18, šeštadienį, 16 val S. L. A. 68 metų sukakties paminėjimas su įdomia programą. Dalyvauja draugiškų organizacijų atstovai.

Liepos 31, šeštadienį, 21 val. Sukaktvinė vakarienė. Gros orkestras Sans-Suoci ir kitų įvairumai

Visų narių ir SLA draugų prašome ši pranešimą pasilaikyti ir dalyvauti mūsų rengiamuose parengimuose. S. L. Arg. Valdyba.

Jie nuoširdžiai remia Arg. Liet. Balsą

Ger. prenumeratorių patogumui, A. L. Balso prenumeratas galima apmokėti pas P. Sakalauską, La Rioja 2259, Avellaneda; P. Makarevičių Balarce 2732, Val. Alsina, K. Šeškauską, Cochabamba 1745, Villa Madero, Praną Dulkę, Perseverancia 4116, Berisso. Sekančiame numeryje paskelbsime daugiau talkininkų.

PRENUMERATAS užsimokėjo:

Lidia Š. Matulionienė ir \$ 30.000 a., Olga M. Bušinskienė, Pranas Duklė ir \$10.000 aukų, Norberta K. Alasevičienė, Eva D. Gudaitienė, Stasys Dalinkevičius, Alfonsas Kalybatas ir \$ 10.000 aukų, Berisso Lietuvos D-ja Nemunas, Balys Valunta, Aleksandra T. Bakanienė ir \$10.000, Henrikas Kulikauskas, Jonas Kuncas ir \$ 10.000 aukų, Pranas Smalstys ir \$ 20.000 aukų, Alyzas Pilikauskas, Stefania Z. Kovalowska, Emilija B. Zakienė, Petras Jelinskas, Susana V. Lopez, Antanas Kučas, Vanda R. Vilutienė ir \$ 10.000 a., Inž. Juozas Bukevičius ir \$ 20.000 a., Emilija G. Korsakienė, Juozas Paršonis, Juan C. Mahne, Juozas Zavičkas ir \$ 50.000 aukų, Jonas Leita, Antanina M. Pivorūnienė, Eduardo Riliškis ir \$ 20.000 aukų, Jonas Kiaulėnas, Jonė Z. Balbata, Jonas Jankus, Juozas Gužikauskas, Olga K. Dunaichuk ir \$ 10.000 a., Jonas Vainoras, Jonas Grigutis, Inž. Jonas Gaidimauskas, Karolis Gaidimauskas, Julija B. Gaidimaušienė ir \$ 30.000 aukų, Juozas Valantinavičius, Kšeopas Petrauskas ir \$ 10.000 aukų, Jonas Stankūnas ir \$ 20.000 aukų, Leonas Avulis, Matas Rutkauskas, Eduardas Zdanavičius, Ona Ž. Katunskienė, Mykolas Morkūnas, Elzė B. Salučkienė ir \$ 5.000 aukų, Bronė K. Norkienė, Jonas Lisas, Feliksas Dumšė, Petras Stasiūnas, Vincas Barauskas, Alberto Skabickas ir \$ 30.000 aukų, Albinas Jusys, Kazimieras Norkus, Agota P. Zabulienė, Anastazija K. Praniauskienė, Antanas Norkus, Genovaitė B. Macaitienė, Luis Bugenis ir \$ 10.000 aukų, Klemensas Ružinskas, (Sera tęsiasi)

A. L. Balso Leidykla dėkoja visiems kurie be paraginimo užsimoka prenumeratas. Siuntinėjimas paraginimų daug kainuoja ir apsunkina Administracija darbu. ALB Admin.

PRATĖSTAS LAIKAS DALYVAVIMUI KONKURSE Pasitarūs su artimiausiais bendradarbiais, pratęstas laikas konkursinių raštų ițeikimui Redakcijai iki lapkričio mėn. 1 dienos

Gauti net keli prašymai, kad atotogų laikas nebuvo patogus "prisipausti" tokiam darbu. Red.

PARINKTOS MINTYS

Mano sūnus yra mano, o kaimyno — niekam tikęs. Ne vien šukos pasišaušusių glosto. Juo katiną daugiau glostai, tuo daugiau jis šiaušiasi. Kalakutui nesvarbu prieš ką pūstis ir šiauštis.

Gyvenime geriausiai dalykai įvertinami tada, kai jų neturima (Roy

Nauji Kapai

Kun. Jonas Kuzmickis, rokiškėnas, 68 m. mirė Anglijoje 25. 3. 82. Velionis buvo netik geras kunigas bet ir publicistas. Daug rašė Europos Lietuvoje, pasirašydamas Gailiaus slapyvardė. Europos Lietuvis patalpino platų nekrologą apie velionies gyvenimą ir veiklos visuomenėje.

Albinas Rimdzevičius, vienas iš aktyvių pensininkų Londono lietuvių kolonijoje, staiga mirė 15. 3. 82, Europos Lietuvis neparašė ne iš kur kilęs nei kiek jam buvo metų ir ar paliko kokių nors giminių.

Genovaitė Grigaravičiūtė - John-tan, mirė Anglijoje 25.3.82. Liko vyras, Velionė buvo žymi dailininkė



Vincas Kuliešius,

namų pataisymų rangovas, kelis kartus lankėsi Argentinoje, pabuvojęs Lietuvoje, Brazilijoje, mirė Chicagoje 20. 3. 82. Liko žmona Ona Jeteikaitė ir daug draugų. Velionis visuomet prenumeravo A. L. Balsą. Tegul jam bus lengva svetinga Dėdės samo žemelė.



Juozas Valentinas,

buvęs šiaulių teatro aktorius, 78 m., mirė Chicagoje 21. 3. 82. Liko žmona Olga Žarelytė ir dukterys: Danguolė, Žvaigždė, sūnus Romas, Taipgi liko svainis Miguel Ursini su žmona Austru Žarelyte, Velionis su šeima, po II D. karo yra gyvenęs Argentinoje

Jurgis Kukenis, 74 m. mirė Kanadoje. Liko žmona Neillie ir daug giminių.

Marija Žilvytienė mirė Kanadoje. Alfonsas Plačakis, 74 m., mirė 82 metais Buenos Aires mieste. Liko žmona ir brolio žmona.

Jonas Dambrauskas, kaunietis, 90 m. mirė Lietuvoje. Velionis buvo žymus kompozitorius, bažnyčių chorų dirigentas.

Hermanas Tumas, kilimo iš M. Lietuvos, 82 m. mirė 17 2. 82, JAV. Liko žmona prof. dr. Elena Valiūtė Tumiņienė ir sūnus Vyduņas su šeima.

Adolfas Paukštys, 63 m., mirė Londone. Liko žmona ir 4 vaikai. Velionis daugelį metų dainavo Londono chore.



Ar girdėjai, kad Argentinos Lietuvos Balsas nuo kovo 1 dienos, neužsimokė jusiems prenumeratą sustabdė siuntinėjimą, tiems kurie neatsiliepė į pakartotinus Administracijos prašymus apsimokėti.

ESCRIBANÍA

M. C. G. LLINAS de CIKSTAS

A. I. MONTEJANO de SAN EMETERO

ESCRIBANAS

(Capital y Provincia)

CANGALLO 1515, 5 piso E, CAPITAL, TEL. 45 - 4162

Lunes — Martes y Jueves de 15 a 19 hs.

J. A. C. PROPIEDADES

CONSTRUCCIONES — VENTAS — ALQUILERES CASAS — DEPARTAMENTOS — NEGOCIOS — TERRENOS — TASACIONES — ASESORAMIENTO TECNICO Y NOTARIAL

Arquitecto JUAN ANTONIO CIKSTAS

BAHIA BLANCA 1279, CAPITAL. — Tel. 67 - 5663

Povilas Ališauskas, kilimo iš Lukštynų k., 71 m. mirė 25. 1. 82, Kanadoje. Velionis buvo teisininkas, daug veikęs visuomenėje.

Ona Žadeikienė, rokiškietė 70 m. mirė 18. 2. 82 Brazilijoje. Liko vyras Antanas ir 3 seserys.



Apolinaras Naujokas,

po II D. karo kuri laiką gyvenęs Argentinoje, prieš 9 mėn., sulaukęs vos 54 m., mirė Chicagoje. Jo draugai Argentinoje prisimindami draugą, 2. 5. 82, 10 val., užpirko šv. Mišias Aušros Vartų bažnyčioje. Po pamaldų, Pijaus Sakalausko restorane susitikimas — užkandis. Dalyvaukim.

Vytautas Augustaitis, kalvariškis 59 m, mirė Brazilijoje 20. 1. 82. Liko žmona Adelina ir sūnūs: Nelson, Clovis, Claudio ir duktė Marija Regina,

Jonas Naruševičius, virš 80 metų, mirė Brazilijoje.

Antanas Nanartavičius, kuršėniškis, 51 m. staiga mirė 4. 3. 82 Brazilijoje.

Valentinas Beivydas staiga mirė Brazilijoje.

Antanas Kisieliauskas mirė 27. 2. 82 Urugvajuje.

Sofija Čuikaitė Verkienė, tauraiškė, 70 m. mirė San Carlos de Bariloche, praeitų metų spalio mėn. Liko dukterys: Patricia ir Silvija ir sūnus Rudolfas; broliai Kazimieras, gyv. San Carlos de Bariloche ir Kastantas gyv. Quilmes su žmona Elena Norkaite ir vaikais.

Ona Jakevičiūtė Šidlauskienė, suvalkietė, 93 m. mirė 6. 4. 82 Bostonė, JAV. Liko sūnus visuomenininkas politikas dr. K. Šidlauskas ir 5 dukros su šeimom. Vienybėje tilpo platūs nekrologas.

CLARA E. H. WOLKOWICZ de GRÜSE, Lic. en ciencias de la EDUCACIÓN Psicopedagoga (UNBA)

Problemas de aprendizaje Orientación vocacional Orientación a padres Panamá 969, 7º p. "20", Cap. Fed. T. E. 294 - 5335 y 88 - 3051

FLETES

CAPITAL e INTERIOR

Carlos ZARECKAS

4 de Setiembre 2386

(cerca de estación)

HURLINGHAM. Tel. 665-3497

Paminėjimai



Juozas Želionis,

jaunystėje gyvenęs Cleveland mieste, JAV. Vėliau Argentinoje visą savo liuoslaikį pašventęs vokaliniam menui. Vadovavo chorams, mokė jaunimą lietuvių kalbos, ruošė dainininkus koncertams, vienu žodžiu buvo pasišventęs kultūrininkas. Jo mirties metinų proga draugai lanko jo kapą ir jį gražiai prisimena.

Jonas Kanišauskas, buvęs Panevėžio apygardos teisėjas, mirė 27.12. 82, JAV. Liko dvi dukterys ir dvi seserys su šeimomis, Ilgame nekrologe - Naujienose nepasakyta nei kiek amžiaus turėjo velionis.

Izidorius Barauskas, ukmergiškis 74 m, mirė Villa Sastre, Temperley. Palaidotas Lomas kapinėse.

Vincas Medeikis, 75 m, mirė 20. 1. 82. Palaidotas Lanus kapinėse.

Ona Urnikaitė Kislauskienė, teliškė 68 m, mirė 1. 4. 82. Palaidota Sarandii kap. Liko sesuo Leokadija Petraitienė su šeima bei kiti gimines.

Julija Valentėlytė Rudienė, valnikietė, mirė Berisso mieste, kur ir palaidota. Liko duktė Lucia ir sūnus Lino su šeimomis, sesuo Klementina Gabalienė, anūakai, protonūakai ir kiti gimines.

Juozas Mučelis, švenčiūniškis, 67 m., cisio nelaimeje sunkiai sužeistas mirė Australijoje, sausio mėn. 82 metais. Lietuvoje liko sesuo Irena ir kiti gimines.

Julius Dubauskas, uteniškis. 59 metų mirė Australijoje 19. 1. 82. Liko žmona Albina Sirvienė, brolis Bronius, JAV ir 2 seserys Lietuvoje.

Nijolė Grolauskaitė - Smaley, mirė Anglijoje.

RAŠOMOJI KALBA

Rašomosios kalbos tiesas visuomet įgyja kokia norint viena tarmė; kitos tarmės pridūoda jai tikai savo geriausias grūdelius, kurie rašomoje tarmėje dėl kokios norint priežasties yra išnykę, nebevertojami. Jei rašomoje tarmėje stinga kokio žodžio, kuris yra žinomas tikrai iš kitų tarmių, rašytojas turi vartoti tą žodį, vis tiek kame jį raskamas.

Jonas Jablonskis

Lietuvių Parengimai

SEZONO ATYDARIMO PIETŪS VISIEMS

Av. San Martin 8175, Lanus Oeste.



Balandžio - Abril 18, 1982, 12 val. Geras maistas, atyodus patarnavimas ir kas svarbiausia — gera nuotaika.

Ižangas reikia pasirūpinti iš anksto pas S. L. Arg. veikėjus: Ižangas jums iš anksto parduos: Antanas Mikučionis 241-1047 Albertas Stalioraitis 247-0923 Hugo Spreafico 89-8111 Leopoldas Stankevičius 241-0933 S. L. Arg. C. Valdyba.

NEPAPRASTŲ VALGIŲ PIETŪS LIETUVIŲ RATELYJE



Balandžio - Abril 25, 12 valandą. c. Vuelta de Obligado 520, Bernal. Visus kviečia dalyvauti. Lietuvių Rateljio Valdyba.

TRADICINIS LIETUVĖS MOTINOS PAGERBIMAS

Ivyks Arg. Lietuvių Centre c. Tabare 6950, Buenos Aires

sekmadienį, Gegužio-Mayo 2, 16 val. su tai dienai pritaikyta programa. Bendras arbatos stalas su gausiomis vaišėmis.

Mažus ir senus kviečia dalyvauti. A. L. Centro Valdyba.

LIETUVĖS MOTINOS PAGERBIMAS

Av. San Martín 3175, Lanus Oeste Sekmadienį, Gegužio 9, 18 valandą, Dalyvaus S.L.A. Mažųjų ansamblis Bendras arbatos stalas su užkandžiais Ižanga laisva. S. L. Arg. Valdyba

LKM ir M. DRAUGIJA BIRUTĖ RENGIA MOTINOS DIENOS MINĖJIMĄ

Sekmadienį, Gegužio 23, 1982 metų, ruošią šaunius pietūs savo namuose calle JORGE 330, ADROGUE 12 val. šv. Mišios 13 val. Pietūs Bus ir meninė programa Visus tautiečius, ypatingai mūsų geradarius, kviečiame skaitlingai dalyvauti — "BIRUTĖS" Valdyba.

BERISSO D-JA "NEMUNAS" s/namuose: Montevideo 1569, Berisso kaip ir kitais metais 25 de Mayo, antradienį, rengia draugiškus pietūs.



Argentinos Revoliucijos šventės 25 de MAYO

proga ir kviečia visus dalyvauti draugiškuose pietuose. Atvyks daug lietuvių iš Buenos Aires ir jo apylinkių. Dalyvaukit su savo draugais, V-ba

Prano Jurelės laikraštis, siunčiamas į O Higgins 77, Ciudadela, Cod. 1702 grįžo. Prašom patikslinti adresą. Jurgio Raubos laikraštis taigi grįžo iš Adrogué. Prašom patikslinti.

ADOLFAS MUŠKETAS

Parduoda pianinus naujus ir vartotus. PERKA SENUS. Turi dideli pasirinkimą. Taiso ir styguoja. Lietuviams su nuolaida. Sanabria 2790 Capital T. E. 566 — 5948

ALB PENGINIKŲ IŠVYKA Į BERISSO

Buenos Aires miesto ir apylinkių lietuvių pensininkai (jubildados) vyrai ir moterys, GEGUŽIO - MAYO 25, antradienį, susitarė aplankyti savo senus pažįstamus, gyvenančius Berisso mieste. Gali vykti kartu ir ne pensininkai.

Draugija NEMUNAS jau 20 metų kiekvieną 25 de Mayo, pagerbdama argentiniečių išsilaisvinimą iš Ispanų priespaudos, daro draugiškus asado pietūs. Šį kartą juos aplankys ir Buenos Aires lietuvių pensininkai. Gegužės - Mayo 25, specialus pullman išvyks 9 val. nuo ALB. redakcijos, José León Suárez 5684, Villa Lugano. Norintieji vykti sykiu, prašom skambinti valandomis.

Visi kurie norį važiuoti su ekskursija, turi apsimokėti už pietus ir kelionę \$ 80.000; pensininkai — 70.000 iki gegužio 15 ALB Redakcijoje arba pas K. Šeškauską bei P. Sakalauską. — Organ.



Osvoldo Jonušis.

Jono ir Stefanijos Indrelytės Jonušių vientūris sūnus, darbštus Argentinios Lietuvių Centro Valdybos narys, nežürint kad eina atsakomingas pareigas, kaip vyriausiasis direktorius, moteriškų kojinių Estilo gamyklos, nevieną kartą gražiai pravedė ALC pa rengimus. Jo būdo bruožai jam daug padeda. Jis daug nekalba, bet dirba reikalingą ir naudingą darbą, kurio visi nariai gali pasidžiaugti Jo gyvenimo palydovė, Sofija Kisieliūtė, visuomet šalia vyro darbuojasi nuširdžiai visuomenės labui. Jų dukros dalyvauja mažųjų ansamblių. Kad tokių šeimų, kaip O. S. Jonušių būtų daugiau, netektu ašmanuoti dėl lietuviybės nykimo po Pietų Kryžium ir kolonijoje būtų šviesiau.



Romualdas Narbutas, rokiškėnas, gimęs 22. 11. 1907 metais, eile metų ainas Lietuvių Centro Administratoriaus, ALC rūmų užvaizdo pareigas. Už visą metų eilę patar. navimų Rotary organizacijai laike jų socialinių susirinkimų ir vakarienių, priimtas į Rotary organizacija ir paskelbtas Garbės Nariu. Rotary organizacijai, Villa Lugano skyriui priklauso ir kuri laiką pirmininkavo industrialas Victor R. Misiūnas. Kūrėjų tarpe irgi yra lietuviškų pavardžių. Gražu, kad lietuvių ir kosmopolitinėse organizacijose pasižymi ir yra gerbiami. Romualdas, stovintį ant 75 metų amžiaus slenkčio, sveikiname ir linkime dar daug linksmų, sveikų ir laimingų metų!

- Dr. RICARDO L. IVOŠKUS, Advokatas calle Roca 21, pl. baja F Villa Ballester Tel. 768 - 9344 Pirm., Treč., Penk. 17 - 20 v. Palikimai, nuomos, persikyrimo ir kitos bylos. Lietuviams patarimai veltui

SUSTOJO VEIKIMAS URUGVAJUJE

Urugvajaus Žinios praneša, kad ten, Urugvajaus Lietuvių Kultūros Draugijos Valdyba suspendavo savo veikimą tol, kol nebus sudaryta nauja tos draugijos valdyba sekančiam periodui. Kol ta nauja valdyba susitvers, senoji valdyba tik administruoja, ja tos draugijos nuosavybę.

Pasitvirtino mūsų teigimas praetame numeryje, kad mūsų kolonijoje pradeda mažėti visuomenės domėjimasis visuomenine veikla. Ilgas užsisedėjimas tų pačių asmenų pirmajamuose vietuose, padarė visuomenę abejinga. Ir to visų pasekmės liūdnos.

SUNKIAI APSIRGO STASYS DŽIUGIS

Pasibaigus vasaros sezonui, Argentinios Lietuvių Centro veikėjas, dabartiniu laiku einantis iždininko pareigas Stasys Džiugis nuvyko Mar del Platon sutvarkyti savo vasarnami ir uždaryti žiemos laikotarpį. Jam sutartu laiku, baland. 1 nesugrįžus ir negalint telefonu susijungti, žmonai Elenai Kvedaravičiūtei sukėlė rūpestį. Pasitelkus giminaičius nuvykusį rado vyrą pusiau paralyžuotą, negalinti judėti ir tuom pačiu negalinti prisišaukti kokios nors pagalbos. Tojaus buvo nugabentas į artimiausia ligonine ir suteiktas reikiamas gydymas.

Pranešta sūnui Alfredui Džiugiui, kuris gyvena Boulder, Colorado, JAV. jis skubiai atvyko M. del Platon pas staiga susirgusi tėvą. Baland. 12 ligo, nis pargabentas į Bs. Aires ir patalpintas Liniers Sanatorijon. Su intensyvos medicinos pagalba ligonis pamažu taisyti. Mūsų geram prieteliui linkime greito ir visiško pasveikimo.



Alfredo Džiugis,

buvo atvykęs iš JAV pas staiga apsirgusi tėvą. Padėjęs motinai sutvarkyti ligonio internavimą, tolimesniam gydymui, vėl išvyko prie nuolatinių atsakomingų pareigų IBM firmoje.

Ind. Stasys Metrikis, paviešėjęs virš mėnesio laiko JAV ir Kanadoje, kovo 12 grįžo į savo namų židinį. Kanadoje matėsi su draugais, su kuriais jam teko būti DP stovyklose. Atvežė daug linkėjimų nuo Genes ir Vytauto Balčiūnų.

Kazimieras Klėnaga, S. L. Arg. veikėjas jau kuris laikas negaluoja. Gydytojų priežiūroje gydosis namie, žmonos ir vaikų slaugomas.

Antanina Dzikaite Mikelionienė jau kuris laikas randasi gydytojų priežiūroje. Gydosis namie vyro, agr. St. Mikelionio kantriai slaugoma, draugių lankoma.

Gražina Janulevičiūtė Jakavičienė pakartotinai patalpinta ligoninėn laukia operacijos.

- HOTEL CITY de Ema P. de Chesna Kambariai švarūs — Kainos žemos. Andes 1342, esq. 18 de Julio MONTEVIDEO — URUGUAY Telefonas: 8-44-48

Planos viviendas

Instalaciones, Reparaciones: GAS, Plomeria, CLOACAS Alfonso Luis Vibrantis Av. Francisco Bilbao 3545 Cap. Telefono: 613 - 3872 y 5991

ANA MARTA ROMEIKO FOTOLIBRE c. CARLOS PELLEGRINI 1405, Código 1828 B A N F I E L D (en frente de la Est. Banfield) Teléfono: 2 4 4 - 2 9 7 5 FOTO CARNET EN EL ACTO Y EN COLORES SOCIALES VENTA AL PROFESIONAL DISTRIBUIDORA MAYORISTA ANN IMPORT — REGALOS — JUGUETES — BAZAR — NOVEDADES IMPORTADOS!!! c. Carlos Pellegrini 1401, Banfield. En frente de la Estación



Restauruoto Kauno senamiesčio Vaizdas — Perkūno namų fasadas.

- Gera naujiena staliams. Vinco Lauručio ir sūnų metalo apdirbimo įmonė "VIARLO" pradėjo gaminti sraigtus medžių (tornillos para madera) iki 8 cm. ilgio. Staliams ir prekybininkams didelės nuolaidos. Adresas: Guifra 351, Valentin Alsina. Telefonas: 208 - 8603. Victor (Bobi) Misevičius, kuris treniruoja V. Sarf. krepšininkus, 23. 1. 82 apsigėdė Mar del Plateje. Į vestuves buvo atvykę tėvai iš JAV. Petras Bubelevičius, Trakų rajone Dusmenų kolūkie sunkvežim. vair. rotojas, viešėjo JAV pas seserį Malviną ir svainį Praną Bručius, mėnesio laiko. Kazimieras Arlauskas, žagarietis, 7. 4. 82, sūnaus, dukterų, anūkių ir proanūkių draugystėje, gražiai paminėjo savo amžiaus 84 metų sukaktį. Mūsų laikraščio ilgamečiui prenumeratoriui, kuris kasmet moką dviguba prenumeratą, linkime laimingų saulėlydžio dienų. Mato Menčinsko Argentinoje gyvenusio, garsiojo skulptoriaus Erzia mokinio, ir čia sukūrusio nemažai kūriniių, paieškomi jo kūriniai. Kas tokių kūriniių turi prašom pranešti A. L. Balso Redakcijai. Reikia susipažinti visuomenei su to talentingo menininko kūryba. Juozas ir Marija Paršonytė Zavicikai, vasaros metu turėjo daug svečių iš Buenos Aires. Lietuviams patinka ši vieta poilsui. Be to, čia Villa Rumipal gyvena nemažai lietuvių, su kuriais atstogaujant draugauti yra vienas malonumas. PARINKTOS MINTYS # Slėpti nuo ko nors savo pyktį, vadinasi, geisti jam blogo. V. Hugo # Kuo žmogus mažiau apie save galvoja, tuo jis vertesnis. Remarque ## Geriausias būdas išsiskirti nuo melo — leisti meluoti kitam. M. Larnis # Niekas žmogaus taip nestabdo, kaip jis pats save. A. Belas

Regálese Salud y Belleza COLMENARES: "EL ROSEDAI" OFRECE DIRECTAMENTE DEL COLMENAR: MIEL - JALEA REAL - POLEN - Cosmética Natural - MIEL VIRGEN EN PANAL - C. SOBENKO. MONTIEL 5661. Tel: 601-7994- CAP. FED.